

**MOW & CARRY®**  
**FULL SERVICE COMPACT MOWER**

**LA PRODUTTIVITÀ RADDOPPIA**  
**DOUBLE PRODUCTIVITY**



Patent pending n. 01830710.8.



Tutto in una macchina, tutto in una volta:

Mow & Carry® è il tosaerba che taglia, aspira, raccoglie e scarica l'erba direttamente sul rimorchio di un automezzo.

Compatto e leggero, veloce e sicuro con qualsiasi trattore, Mow & Carry® raddoppia la produttività dimezzando tempi e costi.

#### TAGLIO E RACCOLTA IN UNA SOLA PASSATA

Mentre taglia, Mow & Carry® aspira e raccoglie l'erba in un contenitore montato sopra il tosaerba: tutto con una sola macchina ed in una sola passata. Un sistema di aspirazione a turbina sull'uscita laterale della macchina - che riceve il moto tramite l'albero di uno dei coltelli - convoglia l'erba tagliata nel cesto raccogliitore, che la scarica successivamente sul rimorchio di un automezzo.

#### SCARICO AGEVOLE

A contenitore pieno, l'operatore non ha che da azionare il distributore idraulico del trattore, riversando l'erba direttamente sul rimorchio di un veicolo o nella zona destinata allo smaltimento. Il sollevamento e la contemporanea traslazione del cesto verso l'area di scarico, sono azionati da un sistema di leve con l'ausilio di tre cilindri idraulici sincronizzati. L'altezza di scarico utile del cesto è di 140/180 cm dal suolo.



#### One machine does it all!

Mow & Carry® is the mower that cuts, sucks up, gathers and dumps grass directly in the trailer of a vehicle. Compact and light, fast and safe with any tractor, Mow & Carry® doubles productivity while halving time and costs.

#### CUT AND GATHER IN A SINGLE PASS

While it mows, Mow & Carry® sucks up and gathers the grass in a container fitted on top of the mower: all with a single machine and in a single pass! A suction turbine system on the side outlet of the machine - which is driven by the shaft of one of the blades - conveys the cut grass into the collecting container, which then dumps the grass in the trailer of a vehicle.

#### HANDY DUMPING SYSTEM

When the container is full, simply operate the hydraulic distributor of the tractor to dump the grass directly in the trailer of a vehicle or on the disposal site. The container is lifted, moved and tipped thanks to a lever-system mechanism operated by three synchronized hydraulic cylinders. The container is dumped 140/180 cm from ground level.

## TEMPI E COSTI DIMEZZATI

Grazie all'integrazione delle operazioni di taglio e raccolta, Mow & Carry® raddoppia la velocità di lavoro, dimezzando i costi di manodopera e risparmiando sull'acquisto dei macchinari. Minore anche il consumo di combustibile sia perché si elimina un passaggio, sia per il peso contenuto della macchina. Senza contare che ad un inferiore consumo di carburante corrisponde anche una diminuzione delle emissioni inquinanti.

## LA SICUREZZA DIVENTA LEGGERA

Mow & Carry® TR150-600L e TR180-750L pesano rispettivamente solo 380 e 420 kg. Il contenitore dell'erba, in materiale plastico molto leggero, permette la massima agilità di manovra e visibilità dal trattore. Particolare attenzione è stata dedicata all'assetto in fase di scarico, in modo da garantire la perfetta stabilità del trattore.



## UNA RIVOLUZIONE NELLA TRADIZIONE

Rivoluzionario nella concezione, Mow & Carry® offre anche tutti i vantaggi della tradizione di qualità Caroni. Particolarmente adatto per grandi e medie superfici - campi sportivi, parchi, campi da golf, ecc - è applicabile a qualsiasi trattore con una semplice manovra di aggancio. La perfezione del taglio è garantita dal tosaerba

di 150 o 180 cm di larghezza, dotato di tre lame ad asse verticale con scarico laterale. Quattro ruote pivottanti con un rullo posteriore a regolazione lo rendono agile e leggero sul manto erboso. Per regolare l'altezza del taglio basta spostare i distanziali montati sull'asse della forcella; il terzo punto flottante e i punti inferiori di attacco al trattore, concepiti con un sistema a oscillazione max di 45°, consentono alla macchina di seguire perfettamente ogni irregolarità del terreno.



## HALVED TIME AND COSTS

By combining cutting and gathering operations, Mow & Carry® doubles cutting speed, effectively halving labour costs and saving on the purchase of machinery. In addition, fuel consumption is lowered because there is a step less and because of the contained weight of the mower. Naturally, lower fuel consumption also means lower polluting emissions.

## WHEN SAFETY AND LIGHTNESS GO HAND IN HAND

The TR150-600L and TR180-750L mowers only weigh 380 and 420 kg, respectively. The light plastic grass container maximizes manoeuvrability and visibility from the tractor. Particular attention was paid to the setup during dumping to guarantee the perfect stability of the tractor.

## REVOLUTIONIZING TRADITIONAL STRENGTHS

With its revolutionary design, Mow & Carry® also offers all the advantages of Caroni's traditional quality. Particularly suitable for large and medium surfaces - sports fields, parks, golf courses, etc. - it can be fitted onto any tractor with a simple fastening operation. A clean cut is assured by the 150 or 180 cm long mower, which is equipped with three

blades with a vertical shaft and side dumping. Four swivel wheels with a rear adjustable roller make progress on a grassy area easy and light. To adjust the cutting height, simply move the spacers mounted on the fork shaft; the third "floating" point and the lower tractor fastening points, which were designed to allow an oscillation of 45° at most, enable the machine to follow the contour of the ground perfectly.

Staffa di sicurezza per bloccaggio in caso di manutenzione

Safety bracket for locking in case of maintenance



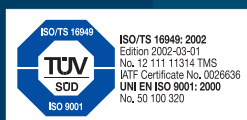
**TAGLIO E RACCOLTA IN UNA SOLA PASSATA • VELOCITÀ DI LAVORO DOPPIA • COSTI DI MANODOPERA DIMEZZATI • RISPARMIO DI COMBUSTIBILE • RIDUZIONE EMISSIONI INQUINANTI • COMPATTEZZA, LEGGEREZZA E MANOVRABILITÀ • VISIBILITÀ • ATTACCHI STANDARD PER QUALSIASI TRATTORE • TAGLIO NETTO E PRECISO**

**CARATTERISTICHE TECNICHE  
TOSAERBA RACCOGLITORE MOW & CARRY®**

**TECHNICAL CHARACTERISTICS  
MOW & CARRY® MOWER COLLECTOR**

| Caratteristiche / Features                                     | Modello / Model TR150-600L   | Modello / Model TR180-750L   |
|--|--|--|
| Descrizione / Description                                      | Tosaerba raccoglitore / Mower collector                                  | Tosaerba raccoglitore / Mower collector                                  |
| Larghezza di lavoro mm / Cutting width inch                    | 1500 / 59"   | 1800 / 71"   |
| Altezza di taglio mm / Height of cut inch                      | Da 25 a 100 / From 1" to 4"  | Da 25 a 100 / From 1" to 4"  |
| Numero di lame / Number of blades                              | 3  | 3  |
| Scarico del piatto rasoerba / Grass chopping dish dump         | Laterale / Lateral   | Laterale / Lateral   |
| Potenza trattore CV (HP) / Tractor power (HP)                  | 15-30 (11-22)  | 20-40 (15-30)  |
| Presa di forza RPM / Input shaft RPM                           | 540  | 540  |
| Applicazione / Application                                     | Posteriore / Rear  | Posteriore / Rear  |
| Nr. di giri coltelli RPM / N. of revolution of blades RPM      | 2.630  | 2.230  |
| Categoria attacco / Joint category                             | 1  | 1  |
| Peso totale a vuoto kg / Total weight when empty lbs           | 380 / 837  | 420 / 925  |
| Capacità contenitore litri / Container capacity in liters      | 600  | 750  |
| Tipo di scarico dell'erba / Type of grass dumping              | Su automezzo / On vehicle  | Su automezzo / On vehicle  |
| Altezza di scarico utile mm / Height of dump inch              | 1400-1800 / 56"-71"  | 1400-1800 / 56"-71"  |
| Posiz. di scarico su autoveicolo / Posit. of dumper on vehicle | Mezzeria automezzo / Vehicle centerline                                  | Mezzeria automezzo / Vehicle centerline                                  |
| Materiale contenitore / Container material                     | Polietilene / Polyethylene   | Polietilene / Polyethylene   |
| Tipo di raccolta per mezzo di: / Type of collection by         | Turbina / Turbine  | Turbina / Turbine  |
| Numero di giri turbina RPM / N. of revolutions of turbine RPM  | 3.255  | 2.760  |
| Trasmissione moto a cinghie / Belts transmission               | Nr. 3  | Nr. 3  |
| Sollevamento e ribaltamento / Lifting and tipping              | Idraulico autom. / Autom. hydraulic                                      | Idraulico autom. / Autom. hydraulic                                      |
| Sicurezza statica del cesto / Static safety of container       | Valvola di blocco sui cilindri / Blocking valve on cylinders             | Valvola di blocco sui cilindri / Blocking valve on cylinders             |
| Numero di cilindri idraulici / N. of hydraulic cylinders       | 3  | 3  |
| Apertura e chius. portello / Opening and closing of flap door  | Autom. con (2) cilindri prevaricati di fermo / Autom. with (2) cylinders | Autom. con (2) cilindri prevaricati di fermo / Autom. with (2) cylinders |
| Att. idraulici al trattore I/O / Hydraulic joints to tractor   | Standard / Standard  | Standard / Standard  |
| Filtro ambiente / Environment filter                           | In tessuto sul portello / In cloth on flap door                          | In tessuto sul portello / In cloth on flap door                          |
| Ingombro massimo cm / Overall dimensions cm                    | 190x140x160  | 220x140x160  |

**CUTTING AND GATHERING IN A SINGLE PASS • DOUBLE CUTTING SPEED • HALVED LABOUR COSTS • FUEL CONSUMPTION SAVINGS • REDUCED POLLUTING EMISSIONS • COMPACTNESS, LIGHTNESS AND MANOEUVRABILITY • VISIBILITY • STANDARD ATTACHMENTS FOR ANY TRACTOR • NET AND PRECISE CUTTING**



ISO/TS 16949: 2002  
Edition 2002-03-01  
No. 12 111 11314 TMS  
WTF Certificate No. 0026636  
UNI EN ISO 9001: 2000  
No. 50 100 320

